



Všeobecné obchodní podmínky
pro poskytování služeb českým exportérům

Česká agentura na podporu obchodu/CzechTrade
Dittrichova 21, 128 01 Praha 2
Telefon: 224 907 504
Fax: 224 913 440
<http://www.czechtrade.cz>

Všeobecné obchodní podmínky

pro poskytování služeb českým exportérům

I. Úvodní ustanovení

1.1. Všeobecné obchodní podmínky (dále jen „Podmínky“) stanoví postup České agentury na podporu obchodu/CzechTrade (dále jen „CT“) při poskytování služeb (dále jen „Služba“) v rámci pomoci českým podnikatelským subjektům (dále jen „Klient“) při jejich pronikání na zahraniční trhy a růstu konkurenceschopnosti.

1.2 Podmínky upravují služby, které jsou v zahraničí poskytovány obchodně-ekonomickými úseky zastupitelských úřadů ČR (dále jen „OEÚ ZÚ ČR“) a kanceláři CT.

II. Definice pojmů

- Sídlo CT - Dittrichova 21, 128 01 Praha 2, ČR, případně jiná aktuálně platná adresa
- Export - vývoz zboží nebo služeb Klientů z ČR do zahraničí
- Klient - český podnikatelský subjekt poptávající Služby
- Nabídka služeb - aktuální platný seznam nabízených Služeb
- Nabídka - zpracovaná poptávka Klienta
- Objednávka - závazná poptávka Služby Klientem
- Služba - realizovaná zakázka poskytnutá Klientovi na základě jeho objednávky
- Zahraniční kancelář (ZK) - součást sítě zastoupení CT v zahraničí
- Obchodně-ekonomický úsek – součást sítě zastupitelských úřadů ČR v zahraničí
- Elektronické on-line produkty a služby - on-line adresáře CT (adresář exportérů, adresář designérů atd.)
- Vzdělávací akce - odborné aktivity CT směřující k prohloubení proexportních znalostí Klienta.

III. Základní podmínky pro poskytnutí Služby

3.1 Příslušná Služba je uvedena v aktuální Nabídce služeb CT pro dané období, která je uveřejněna v záložce Služby na webové stránce CT (viz: <http://www.czechtrade.cz/>). CT si přitom vyhrazuje právo provádět změny v této Nabídce v návaznosti na změnu podmínek a v zájmu stálého rozvoje služeb, v případě jakož i v případě neovlivnitelných jevů (např. vyšší moc).

3.2 Aktuální ceny za jednotlivé Služby CT jsou pak uveřejněny takto:

a) cena za konzultační a asistenční Službu zahraniční kanceláře se řídí stanovenou hodinovou sazbou uvedenou v příslušné Nabídce služeb CT

(viz: <http://www.czechtrade.cz/sluzby/>)

b) cena za elektronické on-line produkty a služby je uvedena na Klientském rozhraní CT v detailním popisu služby/produktu (viz: <http://klient.czechtrade.cz/>)

c) cena za vzdělávací akce (semináře, kurzy atd.) je uváděna u každé připravované akce (viz: <http://www.czechtrade.cz/kalendar-akci/>), v případě vzdělávacích akcí na klíč je cena určena dohodou.

3.3 Službu na podporu exportu může získat kterýkoliv Klient realizující export resp. zamýšlející uplatnit svoje zboží nebo služby na zahraničních trzích při splnění těchto podmínek:

- je prokazatelně českým vývozcem zboží či poskytovatelem služeb vhodných na export
- má oprávnění k podnikatelské činnosti v daném oboru
- není v likvidaci nebo v insolvenčním řízení resp. v konkurzním řízení
- nemá dluhy vůči státu po lhůtě splatnosti.

IV. Objednání Služby

4.1.

U konzultačních a asistenčních služeb zahraničních kanceláří Klient předá CT poptávku k poskytnutí požadované služby a to buď písemnou formou nebo osobně. Tuto poptávku může klient předat na všech oficiálních kontaktních místech CT, tj. na centrále CT, regionálních exportních místech CT, ZK CT, nebo také přímo na OEÚ ZÚ ČR.

4.2 Elektronické on-line produkty a služby lze objednat v on-line Klientském rozhraní CT (viz: <http://klient.czechtrade.cz>) na základě přihlašovacích údajů, které si Klient buď sám vytvoří nebo obdrží z Klientského centra CT po registraci v Klientském rozhraní CT. Doba platnosti vložených produktových zápisů je 12 měsíců ode dne publikace. Daný proces objednávání elektronických on-line produktů a způsob obsluhy klientských dat v Klientském rozhraní CT je specifikován v detailním popisu a podmínkách každé služby/produktu na výše uvedených webových stránkách CT.

4.3 Účast na vzdělávacích akcích CT lze objednat prostřednictvím on-line přihlášky na webových stránkách CT, faxem: 224 911 309, e-mailem: prihlasky@czechtrade.cz nebo seminare@czechtrade.cz.

V. Uzavření smluvního vztahu

5.1 Za datum vzniku smluvního vztahu mezi CT jako dodavatelem a Klientem v postavení odběratele je u konzultačních a asistenčních služeb považována prokazatelná akceptace nabídky Klientem.

U elektronických on-line produktů a služeb a vzdělávacích akcí vzniká smluvní vztah akceptací objednávky Klienta CT.

5.2 V souladu s Podmínkami vzniká CT povinnost realizovat plnění požadované Služby až okamžikem uhrazení zálohové faktury CT Klientem (u vzdělávacích akcí výjimečně v hotovosti před konáním přísl. vzdělávací akce).

5.3 Neurčí-li CT jinak, je každá realizace požadované Služby samostatným smluvním vztahem mezi CT a Klientem, který se uskutečňuje podle pravidel upravených Podmínkami, případně metodickým pokynem závazným pro danou Službu.

5.4 Vyskytnou-li se události, které částečně nebo úplně znemožní plnění povinností vyplývajících z Podmínek anebo ze smlouvy, je smluvní strana, u níž se vyskytl případ vyšší moci, o tom povinna informovat druhou smluvní stranu a společně podniknout vhodné kroky k nápravě.

VI. Práva a povinnosti Klienta

6.1 Klient je oprávněn v souladu s článkem V. Podmínek čerpat plnění akceptované Služby.

6.2 Klient má právo v případě výhrad vůči plnění dané Služby zahájit reklamační řízení, jehož účelem je porovnání shody mezi obsahem akceptované Služby dle odst. 5.1 Podmínek a dodaným plněním.

6.3 Klient má povinnost uhradit cenu Služby předem a to formou zálohové platby zpravidla na základě vystavené zálohové faktury CT.

VII. Práva a povinnosti CT

7.1 CT je oprávněn k odměně podle článku VIII. Podmínek za provedenou Službu pro Klienta.

7.2 CT je oprávněn vyžadovat na Klientovi součinnost k realizaci dohodnuté Služby, pokud si to vyžaduje charakter dané Služby.

7.3 CT je povinen při zařizování Služby chránit jemu známé zájmy Klienta a je povinen oznámit Klientovi všechny okolnosti, jež mohou mít vliv na změnu jeho příkazů.

7.4 CT je povinen zajistit utajení získaných důvěrných informací Klienta způsobem obvyklým pro utajování takových informací. Tato povinnost platí i po skončení smluvního vztahu s Klientem.

7.5 CT po dohodě s klientem je oprávněn pověřit realizací požadované asistenční a konzultační služby v zahraničí další subjekt například pracovníka obchodně – ekonomického úseku zastupitelského úřadu ČR. Odpovědnost za kvalitu výstupu služby zůstává na straně CT.

7.6 CT je oprávněn na základě vlastního uvážení pozastavit nebo odmítnout realizaci Klientem požadované Služby např. za situace, kdy by plnění konkrétní Služby bránilo zvláštní okolnosti (např. vyšší moc) nebo by plnění předmětné Služby bylo spojeno se značně vysokými náklady, které nemohly být CT předpokládány v době potvrzení objednávky dané Služby.

VIII. Odměna za Službu a platební podmínky

- 8.1 Odměna CT za poskytnutou Službu se řídí platnými cenami uvedenými v příslušné Nabídce v návaznosti na odst. 3.2 Podmínek.
- 8.2 CT si vyhrazuje právo požadovat úhradu odměny na základě zálohové faktury vystavené CT Klientovi v souladu s odst. 5.2 Podmínek, se splatností 15 dnů od data jejího obdržení Klientem.
- 8.3 Po připsání příslušné částky na účet CT obdrží Klient doklad o přijaté platbě. Vlastní daňový doklad vystaví CT Klientovi až po skončení plnění předmětu požadované Služby.

IX. Nakládání s poskytnutou Službou

- 9.1 CT umožňuje Klientovi dodanou Službu využít pouze pro jeho vlastní interní potřebu. Je výslovně zakázáno, aby Klient tuto Službu poskytl (bez ohledu zda úplatně nebo bezúplatně) kterékoliv třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu CT.
- 9.2 CT si vyhrazuje autorská práva a případně jiná práva duševního vlastnictví k realizované Službě.

X. Záruka a reklamační řízení

- 10.1 Odpovědnost CT za Služby se řídí podle obecně závazných právních předpisů České republiky. CT je oprávněn upravit záruční podmínky odlišně pro různé typy Služeb.
- 10.2 V případě písemných výhrad ze strany Klienta vůči dodané Službě je Klient oprávněn požádat o prošetření předložením písemné žádosti doručené CT nejpozději do 10 dnů od realizace dané Služby.
- 10.3 CT rozhodne o uplatněné reklamaci nebo stížnosti do 30 dnů od doručení žádosti Klienta.

XI. Storna

- 11.1 V případě, že u poskytovaného elektronického produktu/služby CT dojde ke stornování objednávky Klientem po termínu připsání jeho platby za Službu na účet CT a CT uvedenou platbu tomuto Klientovi vrátí, bude CT účtovat Klientovi storno poplatek ve výši odpovídající vynaloženým nákladům, minimálně však 1500,- Kč bez DPH.
- 11.2 U vzdělávacích akcí se účastnický poplatek vrací Klientovi pouze na základě písemného zrušení objednávky ze strany Klienta a to

nejpozději do tří pracovních dnů před konáním příslušné akce.

XII. Sankce

- 12.1 CT je oprávněn aplikovat smluvní pokutu, jestliže Klient poskytl obdrženou Službu CT třetím osobám bez předchozího písemného souhlasu CT. V takovém případě je CT oprávněn požadovat po Klientovi smluvní pokutu ve výši 100 000,- Kč bez DPH.
- 12.2 Smluvní pokutu může CT uložit i opakovaně. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo CT na náhradu škody.
- 12.3 V případě prokazatelného poškození dobrého jména CT ze strany Klienta je CT oprávněn požadovat po Klientovi zaplacení smluvní pokuty ve výši 50 000,- Kč bez DPH. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo CT na náhradu škody.
- 12.4 Pro případ prodlení Klienta s úhradou za Službu je CT oprávněn požadovat po Klientovi úroky z prodlení v zákonem stanovené výši. Uplatněním požadavku na úroky z prodlení není dotčen nárok CT na náhradu škody.

XIII. Závěrečná usnesení

- 13.1 Podmínky jsou nedílnou součástí smluvních vztahů uzavřených mezi CT a Klientem.
- 13.2 Vztahy výslovně neřešené Podmínkami budou realizovány podle obecně závazných právních předpisů České republiky zejména obchodního zákoníku.
- 13.3 Všechny spory vzniklé nebo související s poskytováním Služby pro Klienta, které se nepodaří vyřešit smírem, budou rozhodovány s konečnou platností v rozhodčím řízení s vyloučením obecných soudů podle zákona č. 216/1994 Sb. v platném znění u Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky podle jeho Řádu jedním rozhodcem jmenovaným předsedou Rozhodčího soudu. Místem jednání bude Praha a jednacím jazykem bude čeština.
- 13.4 Podmínky nahrazují obchodní podmínky ze dne 23.8.2005. Byly vydány CT s účinností od 25.11.2008 a platí na dobu neurčitou nebo až do doby jejich odvolání ze strany CT a nahrazení novými všeobecnými obchodními podmínkami na základě výlučného uvážení CT.